

## التأصيل الدلالي لما شذ عن القياس في معجم مقاييس اللغة

م. د. إدريس سليمان مصطفى

جامعة الموصل / كلية التربية للبنات / قسم اللغة العربية

(قدم للنشر في ٢٩/٣/٢٠١٨ ، قبل للنشر في ٣١/١٠/٢٠١٨)

### ملخص البحث:

يعد إطلاق لفظ شاذ على عدد من الألفاظ في معجم مقاييس اللغة أمراً لافتاً لانتباه الدارس للمعجم والقارئ فيه؛ إذ تكاد تكون ظاهرة فريدة لهذا المعجم إذا قيس بغيره، فلا يكاد يكون لها وجود في معاجم آخر، ومرد ذلك إلى أن نهج التأصيل الدلالي لمشتقات الجذور انفرده به ابن فارس في معجمه، وصحيح أن ابن فارس بنى المعجم على أساس لفظي قائماً على الترتيب الأبجدي للجذور واتباع نظام التدوير الذي تفرد به أيضاً، غير أنه أولى التأصيل الدلالي في الجذر عناية فائقة تكاد تكون شاملة لجميع الجذور التي أوردها في معجمه. إن فكرة البحث مؤيدة لفكرة ابن فارس من جانب ومخالفة له من جانب آخر، إذ كانت المخالفة مبنية على رد الألفاظ التي عدّها شاذة لأصول دلالية؛ إذ رددنا عينات منها إلى أصولها من خلال استقراء المعاجم والكب التي عنيت بالألفاظ اللغوية، ولم يكن متاحاً رد جميع الألفاظ إلى أصولها؛ لأن المقام لم يكن ليسعها، وقد كان المنهج في البحث قائماً على مراجعة الألفاظ التي قال ابن فارس بشذوذها في معجم العين وكتاب الاشتقاق وجمهرة اللغة وتهذيب اللغة والصحاح وعدد من الكب اللغوية؛ محاولة إيجاد روابط دلالية تعيد من خلالها تلك الألفاظ إلى دائرة الأصل الدلالي العام وذلك بقربنة دلالية رابطة.

## The Semantic Origin of Irregularities in Maqayis Al- Luga Lexicon " Language Standard"

### Abstract:

Designating some utterances in "Mu'jam Maqyis Al- Luga" as being irregular arouses the attention of the lexicon scholar and the common reader alike. Actually, this book has a unique phenomenon which hardly exists in other lexicons. This is due to the fact that Ibn Faris stood alone at handling a methodological establishment of root derivations .It is true that Ibn Faris compiled his lexicon on a verbal bases following the alphabetical order of roots as well as the circulation system which he adopted single- handedly. However, he did pay much attention to the semantic origin of roots which almost comprised all the roots listed in his lexicon .

The idea of this research approves Ibn Faris's concepts on the one hand and contradicts them on the other. The contradicts is based on referring utterances. Some of which are referred to their semantic origins after scanning some lexicons and books which deal with linguistic utterances. It is not possible to refer all utterances to their origins as it takes a long time detailed information.

The methodological approach is based on reviewing the utterances, which Ibn Faris considered irregular , in such books as (Mu'jam Al-Ain) –The eye lexicon, (Al-Ishtiaq book)- The book of derivation, (Jamharat Al-Luga)- The assemble of language, (tahtheeb Al-Luga) –The emendation of language, (Al-Sahah)- The book of emendation and other linguistic books. Using certain semantic connections, the research aims at finding semantic links which can relate the utterances under consideration to the general semantic origins.

## المقدمة

مشتقات الجذور التي ذكر فيها الشذوذ؛ إذ قد تكون العلاقة الدلالية بين المشتق والمعنى العام للجذر قد خفيت على ابن فارس ، أو قد يكون أغفل عددا من اشتقاقات جذر عدَّ كلمة منها من الشواذ، وأنه لو ذكر تلك المشتقات التي أغفلها لمثلت بمجموعها أصلا آخر منفردا بنفسه، وفيما يأتي رد عدد من الألفاظ الشاذة إلى جذورها الثنائية متبوعة بألفاظ الجذور الثلاثية .

### المطلب الأول

التأسيس الدلالي لألفاظ عدت في مقاييس اللغة شاذة عن

#### جذورها الثنائية

أولا: الجذور التي حوت لفظا شاذًا واحدا:

- ( ف ل )

ذهب ابن فارس إلى أن (( الفاء واللام أصل يدل على انكسار وانثلام أو ما يقارب ذلك [ . . . ] وما يقارب هذا: الفلُّ: الأرض لا نبات فيها، والقياس فيه صحيح [ . . . ] وما شذَّ عن هذا الأصل: الفَلِيلَةُ: الشَّعْرُ الْمُجْتَمِعُ، والجمع: الفَلِيلُ ))<sup>(٢)</sup>.

وَالْفَلِيلَةُ: الكَبَّةُ مِنَ الشَّعْرِ، وقيل: القِطْعَةُ مِنْهُ، وقيل: هي تطلق على الْمُجْتَمِعِ مِنَ الشَّعْرِ<sup>(٣)</sup>، وقالوا: (( كل جمعة تجتمع من شعر رأسٍ أو لحيةٍ فهي فَلِيلَةٌ، الجَمْعُ: فَلَائِلٌ وَفَلِيلٌ ))<sup>(٤)</sup>، قال متمم بن نويرة<sup>(٥)</sup>:

شغلت مسألة الأصل الدلالي الواحد لكل جذر لغوي عددا من الباحثين المتأخرين وقد حاولوا الوصول إلى هذه الفكرة وثبيتها على الواقع اللغوي في عدد من البحوث المستفيضة، وإن كانت ثمة إشارات قديمة إلى هذه المسألة، وفي مجئنا حاولنا تأكيد هذه الفكرة من خلال تأسيس عدد من الألفاظ التي عدّها ابن فارس في مقاييس اللغة شاذة عن الأصل الدلالي الذي ذكره بدءا للجذر.

إن البحث في أساسه مستلهم من المبدأ الذي طرحه ابن جني في خصائصه ، ومن فكرة ابن فارس في ترتيب معجمه ؛ فذكر الأول في درج كلامه عن الاشتقاق الأكبر وتقليب الأصول على معنى واحد كيف أن الاشتقاقين كانوا يردون المشتقات المتباعدة عن المعنى الذي يضعونه إليه بلطف الصنعة والتأويل<sup>(١)</sup>، وشكّل الآخر معجمه داخليا على وفق أساس دلالي عماده معانٍ تدرج تحتها مشتقات، وقد خرجت بعضها عن القياس الدلالي الذي ذكره فعدها شاذة .

وقد حاولنا أن نسير على خطى الاشتقاقين في المبدأ الذي ذكره ابن جني لرد ما شذ عن القياس عند ابن فارس إلى القياس مستنيرين بما ورد في كتب اللغة والمعاجم من معاني

وهو مما قارب القياس من جهة الندرة إذا ما قيست بالعموم،  
والله أعلم.

- (ك ن)

ذهب ابن فارس إلى أن (( الكاف والنون أصل واحد يدل على ستر وصون [ . . . ] فأما الكُتَّةُ فشاذة عن هذا الأصل، ويقال: إنها امرأة الابن ))<sup>(٩)</sup>.

والكُتَّةُ: هي امرأة الابن أو الأخ ويجمع على كُتَّائِنَ وكُتَّاتٍ<sup>(١٠)</sup> وقد تطلق كذلك على امرأة ابن أخ الرجل<sup>(١١)</sup> أو حتى امرأة الأب<sup>(١٢)</sup>.

والتأصيل الدلالي للفظ ( الكُتَّة ) يتجلى في كونه يمكن رده في القياس إلى الستر من جهة أن امرأة الابن أو الأخ أو ابن الأخ أو الأب تكون في كُتِّهِ<sup>(١٣)</sup>؛ أي: إن المرأة إذا صارت كُتَّةً صارت في بيت الرجل وستره ووقايته وصونه، أو قد يكون القياس من جهة أن الكُتَّة تكون سبباً في صون زوجها عن الوقوع في خطأ الرذيلة أو التقرب منها، كما ورد في قول رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مخاطباً شباباً من المهاجرين: (( مَنْ كَانَ مِنْكُمْ ذَا طَوْلٍ فَلْيَتَزَوَّجْ؛ فَإِنَّهُ أَعْضُ لِلطَّرْفِ وَأَحْصَنُ لِلْفَرْجِ، وَمَنْ لَا فَإِنَّ الصَّوْمَ لَهُ وَجَاءٌ ))<sup>(١٤)</sup>.

- ( ه د )

يَا تَهْفَ مِنْ فَرْعَاءَ ذَاتَ فَلَيلَةٍ جَاءَتْ لِيَّ عَلَى ثَلَاثِ تَخَمُّعٍ

وقيل: بأنها (( من الشَّعر في الإبط يتوانى الرجل عن تَفْهَمِها ))<sup>(٦)</sup>.

والتأصيل الدلالي للفظ ( الفَلَيلَةُ ) يكمن في كونه يمكن قياسه على ما يقارب الأصل الدلالي للجذر؛ إذ إنه يمثل الشَّعرَ المجتمع، فهو يختلف عن عموم الشَّعر المُسْرَح؛ فكأنه خصلات من الشعر اجتمعت لتخرج عن عموم الشعر المسرح؛ كما أخرج الكُمَيْت الشَّعْرَ الفَلَيلَ مِنَ الْمُظْفَرِ حين قال<sup>(٧)</sup>:

مُطْرَدُ الدِّمَاءِ وَحَيْثُ يُلْقَى مِنْ الشَّعْرِ الْمُظْفَرِ وَالْفَلَيلِ

وهو كقياس ابن فارس الفل: وهي الأرض التي لا نبات فيها على ما يقارب الأصل، ووجه قياسها من جهة اختلافها عن غيرها، وهو عموم ما ينبت فيها نبات، وذُكِرَ هذا المعنى في تاج العروس في قوله: (( الفل: ما ندر عن الشيء كسُحالة الذهب، وبرادة الحديد، وشرر النار [ . . . ] والفل: الأرض الجدبة ويكسر، أو هي التي تُمطر ولا تُنبت، عن أبي عبيدة: أو ما أخطأها المطر أعواماً، أو ما لم تُمطر بين أرضين مطورتين، وهي الخَطِيطَةُ، وقد رده أبو عبيدة، وصوب أنها التي تُمطر ولا تُنبت، قيل: هي التي لم يصبها مطرٌ، أو هي أرض الفقرة لا شيء بها ))<sup>(٨)</sup>

أو قد يكون مملح القياس فيه من جهة أن مَنْ يحمل كل الصفات الحسنة تلك تضعف وتهون عليه كل ما سوى تلك القيم المعنوية؛ فَيَدْرِكُ عند الفَرَجِ مثلاً بكل ما يملك من مال أو جاه، وتعلو صفات النبيل والرجولة لديه على كل ما هو زائل من متاع الدنيا .

وقد يكون القياس من جهة أنه كسركَ وغلبكَ بِجَلْدِهِ وشِدَّتِهِ كما ذكر الزمخشري وأشرنا إليه آنفاً، والله أعلم.

ثانياً: الجذور التي حوت لفظين شاذين:

- (ب د)

ذهب ابن فارس إلى أن (( الباء والبدال في المضاعف أصل واحد وهو التفرُّق والتباعد ما بين الشيين [ . . . ] وقد شذَّ عن هذا الأصل كلمتان: قوهم للرجل العظيم الخلق أبداً، قال<sup>(٢١)</sup>:

أَلَدُّ يَمْشِي مَشِيَّةَ الْأَبْدِ .....

وقوهم: ما لك به بَدَدٌ؛ أي: مالك به طاقة ((<sup>(٢٢)</sup>).

فَالْأَبْدُ: هو الذي تباعدت يداه عن جنبه في ذوات

الأربع، وفي الناس: المتباعد ما بين الفخذين من كثرة اللحم<sup>(٢٣)</sup>،

وقيل: هو العريض ما بين المنكبين واسع الصدر<sup>(٢٤)</sup>، وهو يقال

للرجل العظيم الخلق المتباعد بعضه عن بعض<sup>(٢٥)</sup>.

ذهب ابن فارس إلى أن (( الهاء والبدال أصل صحيح يدل على كسر وهضم وهدم، وَهَدَدْتُهُ هَدَاً: هَدَمْتُهُ، ويرجع الباب كله إلى هذا القياس [ . . . ] ومما شذَّ عن الباب ولا أعرف له قياساً قولهم: مررت برجل هَدَكْ من رَجُلٍ؛ كقولهم: حسبك من رَجُلٍ، وهي كلمة كذا تُقال، قال:<sup>(١٥)</sup>

وَلِي صَاحِبٌ فِي الْفَارِ هَدَاكَ صَاحِباً هُوَ الْجَوْنُ لِأَنَّهُ لَا يَمَلُّ<sup>(١٦)</sup>

هَدَّ فِي قَوْلِهِمْ: مررت برجل هَدَكْ من رَجُلٍ يَجْبُرُ بِهِ إِذَا أُرِيدَ أَنْ يُنْتَهَى عَلَى شَخْصٍ بِأَنَّهُ كَامِلٌ، وَأَنَّ لَهُ جَلْدًا<sup>(١٧)</sup>، وَأَنَّهُ الْمُتَصِفُ بِالْعَقْلِ وَالشَّجَاعَةِ وَالْكَرَمِ وَالْإِجْلَالِ وَالنُّبْلِ وَالْعِلْمِ<sup>(١٨)</sup>، حَتَّى قِيلَ عَنْهُ بِأَنَّهُ: (( أَثَقَّلَكَ وَصَفُ مَحَاسِنِهِ ))<sup>(١٩)</sup>، وَقِيلَ: هُوَ الَّذِي كَسَرَكَ وَغَلَبَكَ بِجَلْدِهِ وشِدَّتِهِ<sup>(٢٠)</sup>.

والتأصيل الدلالي لقوله: ( هَدَاكَ ) يدرك من خلال معانيه

المذكورة الدالة على اجتماع الصفات الحسنة في الموصوف بهذا الوصف أو المخبر عنه بهذا الخبر؛ إذ إن رَدَّهُ إلى القياس والباب يكون بأنَّ من يتصف بما ذكر يَصْغُرُ وَيُضَعَّفُ كل شخص قيس به؛ لِمَا يَمْتَلِكُ من صفات، حتى أن الواصف له قد سقط من عينه كل من لا يملك ما يملكه الموصوف؛ فَكَأَنَّهُ هَدَمَ وَكَسَرَ لكل شخصية سواه.

على الأمر ولا طاقة، وقد قال أبو عبيد في هذا المعنى: (( مالك بهذا الأمر بَدَدٌ ولا لك به بِدَّةٌ )) كقولك: مالك به يدان<sup>(٣٠)</sup> .

هذا فضلاً عن أن تفريق شيء أو إبعاد شيء لا غنى له عن الطاقة التي تمثل القوة لذلك، والله أعلم .

- ( ز ب )

ذهب ابن فارس إلى أن (( الزاء والباء أصلان: أحدهما: يدل على وفور في الشعر ثم يحمل عليه [ . . . ] والأصل الآخر: الزبيب وهو معروف، ثم يُشَبَّه به [ . . . ] ومما شذ عن الباب: الزَّبَابُ: الفار، الواحد: زبابة، وقد يَحْتَمَل، وهو بعيد أن يكون من الزبيب وقد ذكرناه، ومما هو شاذ لا قياس له: زَبَّتِ الشمس وأزَبَّتْ: دنت للغروب ))<sup>(٣١)</sup> .

الزَّبَابُ: ضرب من الفئران العظام لا شعر له، وقيل: بل هو حسن الشعر أحمر، ويسمى: لص الفئران؛ لكثرة ما يسرق<sup>(٣٢)</sup> . وزَبَّتِ الشمس: إذا دنت للغروب وتهيات<sup>(٣٣)</sup> .

إن الأصل الأول ( وفور في الشعر ) مضافاً إليه معنى الكثرة يجمع عدداً كبيراً من مشتقات الجذر حتى ( الزَّبَاب ) : الفأر الذي عده ابن فارس شاذاً يمكن رده إليه، فبعد استعراض ما كتب عن لفظ ( زَبَاب ) يمكن أن يقال في تأصيله الدلالي: إن هذا اللفظ إما أن يرتبط ارتباطاً دلالياً مباشراً بالأصل الأول ( وفور في الشعر

والبَدَد: يراد بها الطاقة والقوة، فقد قيل: ما لك بهذا الأمر بَدَدٌ ولا لك به بِدَّةٌ؛ أي: طاقة وقوة<sup>(٣٦)</sup>، وقيل: وقد يراد بالبَدَّة: النصيب والحصة<sup>(٣٧)</sup> .

والتأصيل الدلالي للفظ الأبد قريب إدراكه واضح قياسه على الأصل الذي ذكره ابن فارس ( التفرق والتباعد ما بين الشئيين )؛ لأن الرجل عظيم الخلق سمي أبداً؛ لتباعد أطرافه عن بعضها إذا ما قيس بغيره من الناس، حتى إن ما قيل: من أن عريض ما بين المنكبين واسع الصدر مؤداه تباعد المنكبين عن بعضهما؛ لعرض الصدر وسعته، وصرح بأنه متباعد بفضه عن بعض، كما سبقت الإشارة .

والبَدَد يمكن أن يُحمل على الباب أيضاً إذا أُريد بقوله مالك به طاقة؛ أي: مالك به طاقة منفرداً، كما قيل: (( استبدَّ فلان بكذا؛ أي: انفرد به، والبَدَاد بالفتح: البراز، يقال: لو كان البَدَاد لما أطاقونا؛ أي: لو بارزناهم رجل ورجل ))<sup>(٣٨)</sup> .

وقد يكون من الحجاز؛ لأن العرب تقول: (( أهد فلان يده إذا مَدَّها ))<sup>(٣٩)</sup> واليد دليل القوة حتى أنه يقال: له اليد الطولى في هذا الأمر، فهي التي تمثل القوة والقدرة على إتمامه، فعندما يقال: إن فلاناً لا تدرك يده كذا ولا تطوله لتصل إليه؛ يعني: أنه لا قدرة له

الارتباط الدلالي من جهة اللون؛ إذ نلتبس فيهما الحمرة سواء الزبيب الأحمر أو الشمس وقت غروبها، والله أعلم.

- ( ل ب )

ذهب ابن فارس إلى أن (( اللام والباء أصل صحيح يدل على لزوم وثبات، وعلى خلوص وجودة [ . . . ] ومما شذ عن هذا قولهم: إن اللباب: الكلاء، واللبلاب: نبت ))<sup>(٣٨)</sup>.

اللباب: هو الشيء القليل غير الواسع من النبات<sup>(٣٩)</sup>، وقيل:

وقيل: الكلاء القليل الضعيف، ويسمى اللبابة أيضاً بزيادة تاء في آخره<sup>(٤٠)</sup>.

**واللبلاب:** هو كل نبات يمتاز بأنه يتلوَّى على الشجر

ويلتف عليه ويظيف به ويلتصق<sup>(٤١)</sup>، وقد حُدَّ بأنه (( نبات عشبي مُعَرَّش يلتف على المزروعات والشجر وهو من العليقية، ويطلق أيضاً على نبات متسلق من الفصيلة القرنية ))<sup>(٤٢)</sup>.

أما التأسيس الدلالي لما جعله ابن فارس شاذاً فيكون

قياسه في اللباب على الخلوص؛ أي: الخالص من كل شيء، وكان الكلاء القليل سمي بذلك لقلته، فهو ما خلُص من الأرض كلاً، ولم يخلص من نبات الأرض سوى هذا القليل غير الواسع، ويكون قياسه في اللباب على أصل ابن فارس مباشراً من غير حاجة إلى تأويل أو إعمال الفكر؛ لتجلي معنى اللزوم والثبات بصورة واضحة جداً في

( وكثرته؛ إذ إن إحدى المعاني التي قيلت في ( زباب ): ( فأر عظيم أحمر حسن الشعر ))<sup>(٣٤)</sup> أي: إنه قد يرتبط دلالياً بالأصل من جهة شعره، أو قد يلمح الارتباط غير المباشر من خلال ما يُحمل على الأصل من معنى الكثرة؛ فالمشهور عن هذا الضرب من الفأر كثرة السرقة لما تحتاجه وما تستغني عنه<sup>(٣٥)</sup>، فجاء في أمثال العرب: (( أسرق من زبابة ))<sup>(٣٦)</sup>، فضرب بها المثل لكثرة ما تسرق.

أما اللفظ الآخر الذي قال ابن فارس بشذوذه ( زبَّتِ

الشمس ) فقد يُردُّ في التأسيس الدلالي إلى الأصل الأول ( وفور في الشعر )؛ لأن معنى زبَّتِ (( الشمس زباً، وأزبَّت، وزبَّت: دنت للغروب وهو من ذلك [ أي: يقاس على معنى وفور في الشعر وكثرته ] لأنها تتوارى كما يتوارى لون العضو في الشعر ))<sup>(٣٧)</sup>.

ويمكن أن يرد اللفظ ( زبت الشمس ) إلى الأصل الآخر:

( الزبيب وما يشبهه به ) وذلك من جهة النظر إلى أن الشمس إذا زبَّت وأزبَّت وزبَّت فقد دنت للغروب، وهو آخر عهد النهار بها، وكذلك هو حال الزبيب؛ فإن آخر العهد بالعنب عندما يصير زيبياً، فالشبه بينهما يكمن في أن كليهما يدل على مآل الشيء في آخر عهده ونهايته سواء من الشمس أو العنب، ويمكن أن نلمح

المعنى وهي: (( خَرَفَ الشَّيْخَ خَرْفًا، وَأَخْرَفَهُ الْهَرَمُ فَهُوَ خَرِفٌ [٠٠٠] وَالخَرْافَةُ: حَدِيثٌ مُسْتَمَلِحٌ كَذِبٌ، وَخَرَفْتُ فَلَانًا: حَدَّثْتُهُ بِالخَرْافَاتِ ))<sup>(٤٧)</sup> لشكلت أصلا آخر غير السابقين<sup>(٤٨)</sup> يمكن تمثيله بـ(خِفةَ العقل )، وقد جاء في المثل: (( أحمل من حديث خرافة، وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَدْرَةَ زَعَمُوا أَنَّ الْجَنَّ اسْتَهَوَتْهُ فَلَبِثَ فِيهِمْ حِينًا ثُمَّ رَجَعَ إِلَى قَوْمِهِ، فَأَخَذَ يُحَدِّثُهُمُ بِالْأَكَاذِيبِ، وَزَعَمَ بَعْضُهُمْ أَنَّ خِرَافَةَ اسْمٌ مُشْتَقٌّ مِنْ اخْتِرَافِ السَّمْرِ؛ أَي: اسْتَطْرَافِهِ ))<sup>(٤٩)</sup>، وواضح أن ما ورد في الخَرْفِ لا يخرج عن معنى ( خِفةَ العقل) المتأني من كذب في الكلام لا يمكن تصديقه، أو عجيب يصعب تصوره في عقل السوي.

ومن جهة أخرى فإن تعلق الخَرْفِ بالأصل الأول يكاد يكون جليًا واضح الاشتقاق دلاليًا يستغرب إغفاله من جهبذ مثل ابن فارس رحمه الله تعالى؛ فالخَرْفُ قد يكون من التغيُّر، فقيل: الخَرْفُ: هو (( المُتَغَيَّرُ الْعَقْلُ ))<sup>(٥٠)</sup> من كِبَرٍ أَوْ هَرَمٍ، وهو يماثل اجتناء الشيء؛ فالشمر يُجتنى في الخريف بعد أن يزهر في الربيع ويتغير ناضجًا في الصيف، فالتغيُّر صفة مشتركة بين خَرْفِ الْعَقْلِ وَخَرْفِ الشمر.

وإذا ذهبنا إلى أن الخرف زوال العقل وانقطاعه لهرم أو كبر<sup>(٥١)</sup> كان أقرب إلى الأصل (اجتناء الشيء) الذي ذكره ابن

نبات اللبلاب على اختلاف أنواعه لما يمتاز به من تلويح ملنقا ملتصقا على الأشجار، والله أعلم.

## المطلب الثاني

التأصيل الدلالي لألفاظ عدت في مقاييس اللغة شاذة عن

### جذورها الثلاثية

أولاً: الجذور التي حوت لفظا شاذًا واحدًا:

- ( خ ر ف )

الخاء والراء والفاء عند ابن فارس (( أصلان: أحدهما:

أَنْ يُجْتَنَى الشَّيْءُ، وَالْآخَرُ: الطَّرِيقُ ))<sup>(٤٣)</sup>، وقد عدَّ الخرف: أي: فساد العقل من الكبر شاذًا عن الأصلين اللذين ذكرهما أول الجذر<sup>(٤٤)</sup>، ونرى أنه من الواضح بمكان؛ ليكون من الاشتقاقات التي تنضوي تحت المعاني العامة للجذر.

فالخَرْفُ: تَغْيِيرُ الْعَقْلِ وَفَسَادُهُ<sup>(٤٥)</sup>، وقيل: (( ما يورثه

الكبر من ذهاب العقل والتخالط في الرأي ونحوهما ))<sup>(٤٦)</sup>.

ومن الدارسين من أشار إلى أن الخَرْفَ جزء من أصل

يمكن تشكُّله بمقياس آخر مستقل عن أصلي الجذر المذكورين، من خلال اجتماع عدد من كلمات الجذر التي لم يذكرها ابن فارس مع كلمة الخَرْفُ؛ إذ إننا إذا ضمنا إليها كلمات آخر تشترك معها في

والمَوْجِدَة في النفس وغيرها مما ينشأ في الصدر ما هي إلا صفات ترنو على القلب فَتُظَلِّمُه، فكأنها سواد يضرب على القلب فتعمى به البصيرة، وقد أكد الزخشي (ت ٥٣٨هـ) هذا المعنى؛ إذ قال: (( السخيمة: الحقد، وهي من السخام، ألا ترى إلى قولهم للعدو أسود الكبد ))<sup>(٥٧)</sup>، وقد ورد في الحديث أنه صلى الله عليه وسلم دعا فقال في دعائه: (( واسأل سخيمة صدري ))<sup>(٥٨)</sup>؛ أي: (( أخرج من صدري وانزع عنه ما ينشأ منه ويستكن فيه ويستولي عليه من مساوئ الأخلاق ))<sup>(٥٩)</sup>، وقيل: إن السخيمة أضيفت إلى الصدر في الحديث؛ (( لأن مبدأها القوة الغضبية التي هي إحدى شعبي القوة الحيوانية المنبعثة من القلب الذي هو في الصدر ))<sup>(٦٠)</sup>، فكل ما يظهر من سوء عمل الجوارح إنما هو من اسوداد القلب وسخيمته وظلمته؛ ولذا نرى أن اشتقاق السخيمة دلاليًا من السواد قياسي لا شذوذ فيه، والله أعلم.

- ( ش ه ل )

ذهب ابن فارس إلى أن (( الشين والهاء واللام أصل في بعض الألوان، وهي الشُّهْلَة في العين، وذلك أن يشوب سوادها زرقة، ومما ليس في هذا الباب: امرأة شُهْلَةٌ، قالوا: هي النَّصْفُ العاقلة، قالوا: وذلك اسم لها خاصة، لا يوصف به الرجل، كذا قال أهل اللغة ))<sup>(٦١)</sup>.

فارس؛ فجني الثمار: قطعها، وقد سمي الخريف ((خريفًا؛ لأن الثمار تخرف فيه؛ أي: تجنى وتقطع، ومنه اشتق الخرف للشيخ، وهو ذهاب العقل؛ كأن عقله انقطع ))<sup>(٥٢)</sup>، فالانقطاع هو المقياس الدلالي الأشمل الذي من خلاله يمكن احتواء جميع الكلمات المشتقة من الجذر ( خ ر ف ) .  
- ( س خ م )

ذهب ابن فارس إلى أن (( السين والحاء والميم أصل مطرد مستقيم، يدل على اللين والسواد [ . . . ] ومما شذ عن هذا الأصل: السخيمة: وهي المَوْجِدَة في النفس ))<sup>(٥٣)</sup>.  
السَّخِيمَة: الحقد والضغينة والعداوة والمَوْجِدَة في النفس<sup>(٥٤)</sup>، وقيل: سَخِيمَة الصدر: الغش والغل والحقد والحسد مما ينشأ في الصدر ويسكن في القلب من مساوئ الأخلاق<sup>(٥٥)</sup>.

إن رد ( السَّخِيمَة ) للأصل الدلالي الذي عينه ابن فارس جلي، واضح سبيله، سهل السبر، عجيب غيابه عن الجهد ابن فارس؛ إذ عدّه مما شذ عن القياس وهو في الوقت نفسه صرح بأنه يقال: (( سخم الله وجهه، وهو من السُّخام: وهو سواد القدر ))<sup>(٥٦)</sup>، فالسخيمة لا تخرج عن المعنى الأصلي الذي ذكره ( اللين والسواد ) إلا في كونها تعد لفظاً يدل على معنوي لا حسي؛ كما سبقت إليه مشتقات الجذر الأخر، فالحقد والضغينة والعداوة



ثانيا: الجذور التي حوت لفظين شاذين:

- ( ج ب ء )

ذهب ابن فارس إلى أن الجيم والباء والهمزة أصلان:  
أحدهما: التَّحْيِ عن الشيء والآخر: الجَبَان<sup>(٦٩)</sup>، ثم يقول مستأنفا  
الحديث عن مشتقات الجذر نفسه: (( ومما شذ عن هذا الأصل:  
الجَبُّ: الكمأة، وثلاثة أَجْبُو، وأجْبَاتِ الأرض إذا كثرت كماتها،  
ومما شذ أيضا قولهم: أَجْبَاتُ: إذا اشترت زرعاً قبل بدو صلاحه  
((<sup>(٧٠)</sup>.

الجَبُّ: الكمأة، وقيل: الحمراء منها، أو هي التي تضرب  
إلى الحمرة، وقيل: الجَبَاة: هَنَّةٌ بيضاء كأنها كَمْءٌ ولا يُنْتَعَمُ بها، وقال  
ابن الأعرابي: الجَبَاة: الكمأة السوداء<sup>(٧١)</sup>.  
وأجْبَاتُ: أي: اشترت زرعاً قبل أن يدو صلاحه، أو  
قبل أن يُدْرَكَ<sup>(٧٢)</sup>.

بعد أن استعرضنا مشتقات الجذر في معاجم مختلفة  
وجدنا أنها لا تخرج عن معنى رئيس واحد تمثل به ( خفاء الشيء  
وتواريه ) ويمكن أن يرد إليه ما عدّه ابن فارس شاذاً، وفيما يأتي  
رد مشتقات الجذر للأصل اللغوي المعين: خفاء الشيء وتواريه .

جَبّاً عن الأمر: هابَهُ وارتدَع عنه<sup>(٧٣)</sup> فتواري بنفسه عن  
التعرض له؛ لقلة شجاعة أو لانعدامها أو اختفائها وتواريها في ذلك

فالشَّهْلَةُ: هي صفة خاصة بالنساء، ويقصد بها النَّصْفُ

العاقلة<sup>(٦٢)</sup>، وهي (( التي بين الشابة والكهولة، وقيل: النَّصْفُ من  
النساء: التي بلغت خمساً وأربعين ونحوها، وقيل: التي قد بلغت  
خمسين، والقياس: الأول؛ لأنه يجره اشتقاق وهذا لا اشتقاق له  
((<sup>(٦٣)</sup>، وقيل: هي التي ((بين الحديثة والمسنة))<sup>(٦٤)</sup> كأن نصف  
عمرها قد مضى، قال الشاعر<sup>(٦٥)</sup>:

وَإِنْ أَتَوْكَ وَقَالُوا إِنَّهَا نَصْفٌ  
فَإِنَّ أَطْيَبَ نَصْفَيْهَا الَّذِي غَيْرَا

ويمكن رد اللفظ إلى القياس إذا قلنا: إن الأصل في جذر  
( الشين والهاء واللام ): هو الاختلاط، وهو مستعمل بدءاً في  
الألوان ثم حُمِلَ عليه غيره، فالشَّهْلَةُ في العين مثلاً: هي اختلاط  
الألوان فيها؛ كما قيل: يشوب سوادها زُرْقَةٌ، أراد أن يكون سواد  
العين بين الحمرة والسواد<sup>(٦٦)</sup>، وقيل: الأشهل: الأبيض غير الخالص  
المشوب بكدورة أو غَيْرِهَا<sup>(٦٧)</sup>، وقُلَّ عن ابن السكيت ( ت ٥٢٤٤  
( أن الشَّهْلُ اختلاط اللونين<sup>(٦٨)</sup> .

والتأصيل الدلالي للشَّهْلَةُ من النساء يُلتَمَسُ في كون المعنى  
يرتبط بالأصل (الاختلاط) من جهة أن هذه الصفة تطلق على المرأة  
التي بلغت سنّاً يختلط فيه الشباب بالكهولة؛ إذ هي في أواخر  
شبابها وبداية مرحلة اللوح في الكهولة، والله أعلم .

م. د. إدريس سليمان مصطفى: التّأصيل الدلالي لما شذ . . .

إذا أظهر الشتم بالإباحة به وإعلانه، ومنه أيضاً: امرأة جَبَّأى: قائمة  
الثدين، بارزة الصدر<sup>(٧٨)</sup>.

أما التّأصيل الدلالي للألفاظ التي عدها ابن فارس شاذة  
فيمكن إدراجها تحت الأصل: خفاء الشيء وتواريه؛ فالكماة  
سميت جباً لأن أبرز ما يُميّزها تواريها في التراب واختفاؤها عن  
العيون، وأجْبأت الأرض: إذا كثرت كمأتها فهي من القياس أيضاً  
حملاً على الجبء، أما قولهم: أجْبأتُ لمن قالها لزرع اشتراه قبل  
بدو صلاحه فوجه القياس فيه: أن المتاع مخفي النفع منه إلى أن  
يدرك<sup>(٧٩)</sup>، فالخفاء والتواري هو المعنى الملازم لجميع مشتقات هذا  
الجذر أو قد يكون ضده في عدد قليل من المشتقات.

- ( ز و ل ) -

ذهب ابن فارس إلى أن (( الزاء والواو واللام أصل واحد  
يدل على تَخَي الشيء عن مكانه [ . . . ] ومما شذَّ عن الباب  
قولهم: شيء زَوْل؛ أي: عَجَبُّ، وامرأة زَوْلَةٌ؛ أي: خفيفة، قال  
الطَّرِمَاح<sup>(٨٠)</sup>:

وَأَلَقْتُ إِلَيَّ الْقَوْلَ مِنْهُنَّ زَوْلَةٌ تَخَاضِنُ أَوْ تَرْتَوْنَ قَوْلَ الْمُخَاضِنِ<sup>(٨١)</sup>.

والزَوْلُ: ويراد بها الخِفَّة، وقد قيل: سَيْرُ زَوْلٍ؛ أي:  
عجيبٌ في سرعته وخِفَّتِهِ، وقيل: شَوَّةٌ زَوْلَةٌ: عجيبية في شدَّتِها  
وبردها، وقد يطلق على الظريف الذي يُعجب من ظُرفه، وقد يراد

الموقف، ولذا قيل عن الجبان: جُبَّأ<sup>(٧٤)</sup>، وجَبَّأتُ عيني عن الشيء:  
إذا نَبْتُ عنه وكرهته؛ أي: وارْتُهُ عن حدود إدراكها، ولذا: قيل  
للمرأة التي لا تُسْتَحَلَى - كَرِهَةٌ المنظر-: إن العين لَتَجْبَأُ عنها، وقد  
استشهدوا على ذلك بقول حميد بن ثور الهلالي<sup>(٧٥)</sup>:

لَيْسَتْ إِذَا سَمِتَتْ بِجَبَابَةٍ عَنْهَا الْعُيُونُ، كَرِهَةٌ الْمَسِّ

ومنه قيل: الجَبَاءُ من النساء: هي التي إذا نظرت إلى  
الرجال انخزلت راجعة؛ لصغرها<sup>(٧٦)</sup>، ولا يخفى وضوح المعنى  
الأصلي (التواري) والاختفاء فيما سبق ذكره من ألفاظ.

ومن اتساع اللغة العربية وشجاعتهما فقد استعملت  
مشتقات هذا الجذر في ضد هذا المعنى؛ إذ وجدنا أن عددا من  
معاني مشتقات هذا الجذر لا تدل على خفاء الشيء وتواريه، بل  
على ضده وهو الظهور، فقيل: جَبَّأَ عليه: إذا خرج عليه وطلع،  
وهذا يقال للضبع والضَّبِّ واليَرَبُوعِ، وسمي الجراد جَبَّأً لطلوعه،  
وكل طالع فجأة هو جَبَّأ<sup>(٧٧)</sup>، ويمكن أن يلحق جَبَّأ - بمعنى الظهور  
- بالأصل ( خفاء الشيء وتواريه ) إذا أخذ بعين الاعتبار خفاء  
الشيء في جحره قبل ظهوره وطلوعه.

ومما ينضوي تحت معنى الظهور قولهم: أجْبَأَ على القوم  
إذا أشرف عليهم، وقولهم: ما جَبَّأ فلان عن شمتي؛ أي: ما تأخر:

مشاعر الود - عند من تلقاه وتحدث معه - تجاهها، أما إن كانت خفيفة على المعنى السليبي المذكور في بيت الطرمح الذي استشهد به ابن فارس فتأصيله الدلالي يكمن في كون الزولة هي البرزة للرجال، وهي التي لا تجد حرجاً في سرعة انتقالها من كسب ود رجل إلى ود رجل آخر، وهكذا يكون حال من تُفحش في القول مع الرجال أو ترنوا لذلك، والله أعلم.

- ( ص ر ف )

ذهب ابن فارس إلى أن (( الصاد والراء والفاء معظم بابه يدل على رجوع الشيء [ . . . ] ومما أحسبه شاذاً عن هذا الأصل: الصَّرْفَانُ: وهو الرصاص، والصَّرْفَانُ في قوله:

أم صَرْفَانًا باردًا شديدًا<sup>(٨٧)</sup>

.....

مُخْتَلَفٌ فيه، فقال قوم: هو الرصاص، وقال آخرون: الصَّرْفَانُ: جنس من التمر [ . . . ] ومما شذ أيضاً: الصَّرْفُ: شيء من الصَّبغ يُصبغ به الأديم<sup>(٨٨)</sup>.

الصَّرْفَانُ: اسم يطلق على الموت، وقيل: جنس من التمر، وقيل: أجودها وأوزنها، وقيل: هو الرصاص<sup>(٨٩)</sup>.

بالزؤل الشجاع الذي يَزَايل الناس من شجاعته، وكذا الصقر<sup>(٨٢)</sup>، وقد يراد: العُجب والبلاء وحسن التدبير<sup>(٨٣)</sup>، وقد يقال: زولُ أزلُ على المبالغة، قال الكميت<sup>(٨٤)</sup>:

فقد صرّت عمًا لها بالمشيد  
ب زولاً لديها، هو الأزلُ

والزولة: هي المرأة الخفيفة الطريفة، وقيل: الفطنة الداهية<sup>(٨٥)</sup>، وقيل: (( وصيفة زولة: نافذة في الرسائل والحوائح ))<sup>(٨٦)</sup>.

والتأصيل الدلالي للفظ ( زؤل ) يكمن في كونه ينقاس على الأصل الذي وصفه ابن فارس: ( تحي الشيء عن مكانه ) من جهة أن العجب يترك الإدراك في حيرة مما يجد، فتري عدم الاستقرار والثبات ينعكس على الجوارح والحواس من خلال إبداء علامات التعجب والاستعراب، فالعقل يزايل عن منطقيته المعهودة لشدة غرابة ما بلغه، ومخالفة العجيب لما هو مأوف في الحوادث، والله أعلم.

أما الزولة: الخفيفة، فإن كانت خفيفة على الحقيقة فقياسها على الباب يكون من خلال أن الخفيفة لا تستقر في مكان وإنما كانت خفتها لكثرة حركتها وسرعتها في التحرك، وإن كانت على المعنى المجازي؛ أي: إنها خفيفة الظل ظريفة، فهي التي تحرك

الحمرة، ثم قيس عليه الصبغ الأحمر الذي يصبغ به الأديم ، والله أعلم .

**والصَّرْفُ:** (( صبغ أحمر، قال الأصمعي: هو الصبغ الذي تصبغ به شُرْكُ النعال [ . . . ] وقد يسمى الدم صرفاً تشبيهاً بذلك ))<sup>(٩٠)</sup>، ويقال أيضاً: شراب صِرْف: إذا لم يمزج بالماء<sup>(٩١)</sup> .

ويمكن رد لفظ الصَّرْفَان- إن كان دالاً على الموت- إلى الأصل اللغوي الذي ذكره ابن فارس ( رَجْعُ الشْيءِ ) بطريق مباشر؛ إذ إن الموت يرد الكائنات الحية إلى ما كانت عليه قبل الحياة؛ لأنها تصرفها عن الوجود إلى الفناء الذي كانت عليه قبل الوجود والحياة، وهذه هي السنة الكونية في الموجودات من الحيوانات المخلوقة .

أما التأصيل الدلالي للصَّرْفَان- إن كان دالاً على جنس من التمور أو أجودها، أو دالاً على الرصاص- والتأصيل الدلالي للفظ الصَّرْف فإنهما يكمنان في كونهما يعودان إلى الأصل (رجع الشْيء)؛ لأنهما يستعملان للإشارة إلى الشْيء الخالص الأصيل أو ما يكون في لونه أو يرد إليه، فأجود التمور مثلاً هي التي يُرَدُّ قياس باقي التمور إليها في درجة جودتها، وكذا الحال بالنسبة لتقاوة الرصاص وأصالة معدنه، والصَّرْف: الخالص من كل شْيء الذي لم يخاط، فهو يرد إلى الأصل من جهة كون الذهن لا يحتمل غيره عند ذكره، لا بل ينصرف عن غيره، ويرجع إليه خالصاً دون سواه، والصَّرْف في أصله يطلق على الخمر الذي يكون لونه مائلاً إلى

## الخاتمة:

لعدد من اشتقاقات الجذر كما ورد في جذر (جبا)، أو قد يكون التأصيل للفظ الشاذ برده إلى الأصل الذي حدده ابن فارس بلطف الصنعة من خلال ربطه بالدلالة العامة برابط دلالي قد يكون خفي على ابن فارس؛ لابتعاد المشتق عن الأصل بأن كان فرعاً عن الفرع المأخوذ من الأصل، فاندثر الفرع الأول وترك، وانقطعت صلة الفرع الأخير عن الأصل بانقطاع الصلة.

٥. إن قول ابن فارس بشذوذ عدد من الألفاظ في مقاييس اللغة يقتصر على الواردة منها في الجذور الثنائية والثلاثية فحسب؛ لأن هذين الضربين من الجذور هما فقط اللذين أصل لهما ابن فارس دلالياً، وما زاد على الثلاثي لم يجعل له أصلاً ولا فرعاً ولا شاذاً.

## المصادر والمراجع

أساس البلاغة: جار الله محمود بن عمر الزمخشري (ت ٥٣٨هـ)، حققه: محمد باسل عيون السود، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ط١، ١٩٩٨م.

الأفعال: أبو بكر محمد بن عمر الشهير بابن القوطية (ت ٣٦٧هـ): قدم له وضبطه ووضع حواشيه: إبراهيم شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط١، ٢٠٠٣م.

لا بد في نهاية البحث إبراز النتائج التي توصل إليها، وهي تتمثل في مجئنا بما يأتي:

١. بعد قراءة معجم مقاييس اللغة ووجد ما فيه من ألفاظ قال عنها ابن فارس - رحمه الله - إنها شاذة تبين أن ثمة (٤٥٦) لفظاً عُدت شاذة عن أصول جذورها الدلالية.

٢. لا يعد ابن فارس - رحمه الله - في معجمه حكايات الأصوات مما يدخل تحت القياس، وقد صرح بذلك في أكثر من موضع بأنها لا تنقاس أو لا تكاد تنقاس ولا يقاس عليها؛ كما في مادة (أه) و(أي) و(أيه) و(رح) و(حوب) و(دع) و(دو)، وكذا حال الأماكن أيضاً فإنه يُخرجها عن القياس ويذهب إلى أنها لا تكاد تنقاس كما في مادة (أجأ) و(عر) و(عش) و(عمق)، وذهب إلى أن أكثر أمر النبات على غير قياس كما في (ذم) و(عر) و(عمق) و(خبر).

٣. إن عدداً من الألفاظ التي عدها ابن فارس شاذة كانت واضحة جداً في انضوائها اشتقاقياً تحت الأصول التي حددها هو، ومثال ذلك: لفظ هدك في جذر (هد)، والبلاب في جذر (لب).

٤. يمكن رد ما عدّه ابن فارس شاذاً إلى الأصل الاشتقاقي الدلالي من خلال أمور منها: تغيير الأصل الدلالي الذي حدده ابن فارس لاشتقاقات الجذر؛ لقصوره عن استيعابها كاملة، إنما يكون تمثيله

م. د. د. إدريس سليمان مصطفى: التأسيس الدلالي لما شذ... .

**تهذيب اللغة:** أبو منصور محمد بن أحمد الأزهرى (ت ٣٧٠هـ)،  
علق عليه: عمر سلامي وعبد الكريم حامد، قدمت له: أ.  
فاطمة محمد أصلان، أشرف عليه: محمد عوض مرعب، دار  
إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط ١، ٢٠٠١م.

**الجامع لأحكام القرآن:** أبو عبد الله محمد بن أحمد الأنصاري  
القرطبي (ت ٧٦١هـ)، حققه: د. عبد الحميد هنداوي، المكتبة  
الصعوية، صيدا وبيروت - لبنان، ٢٠٠٦م.

**جمهرة الأمثال:** أبو هلال الحسن بن عبد الله العسكري (ت ٣٩٥هـ)،  
حققه وعلق عليه ووضع فهرسه: محمد أبو الفضل إبراهيم وعبد  
المجيد قطامي، دار الجيل، بيروت - لبنان، ط ٢، ١٩٨٨م.

**جمهرة اللغة:** أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد الأزدي (ت ٣٢١هـ)،  
مطبوعة مجلس دائرة المعارف العثمانية، حيدرآباد الدكن - الهند،  
ط ١، ١٩٢٦م.

**حياة الحيوان الكبرى:** أبو البقاء محمد بن موسى الدميري  
(ت ٨٠٨هـ)، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط ٢، ٢٠٠٣م.

**الخصائص:** أبو الفتح عثمان بن جني (ت ٣٩٢هـ)، حققه: محمد  
علي النجار، دار الهدى، بيروت - لبنان، ط ٢، د. ت.

**الأفعال:** أبو القاسم علي بن جعفر الشهير بابن القطاع الصقلي  
(ت ٥١٥هـ)، قدم له وضبطه ووضع حواشيه: إبراهيم شمس  
الدين، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط ١، ٢٠٠٣م.

**الألفاظ:** أبو محمود يعقوب بن إسحاق المشهور بابن السكيت  
(ت ٢٤٤هـ)، حققه: د. فخر الدين قباوة، مكتبة لبنان ناشرون،  
بيروت - لبنان، ط ١، ١٩٩٨م.

**الأمثال:** أبو الخير زيد بن عبد الله الهاشمي (ت بعد ٤٠٠هـ)، دار  
سعد الدين، دمشق - سوريا، ط ١، ٢٠٠٢م.

**البارع في اللغة:** أبو علي إسماعيل بن القاسم القالي (ت ٣٥٦هـ)،  
حققه: هشام الطعان، مكتبة النهضة، بغداد - العراق، دار  
الحضارة العربية، بيروت - لبنان، ط ١، ١٩٧٥م.

**تاج العروس من جواهر القاموس:** محمد مرتضى بن محمد الحسيني  
الزبيدي (ت ١٢٠٥هـ)، اعتنى به ووضع حواشيه: د. عبد المنعم  
خليل إبراهيم وأ. كريم سيد محمد محمود، دار الكتب العلمية،  
بيروت - لبنان، ط ١، ٢٠٠٧م.

**تحفة الأبرار شرح مصابيح السنة:** ناصر الدين عبد الله بن عمر  
البيضاوي (ت ٦٨٥هـ)، حققه: لجنة مختصة بإشراف نور الدين  
الطالب، نشرته وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية بالكويت،  
٢٠١٢م.

الزاهر في معاني كلمات الناس: أبو بكر محمد بن قاسم الأنباري  
(ت ٣٢٨هـ)، حققه: د. حاتم صالح الضامن، دار الرشيد، بغداد  
- العراق، ١٩٧٩م.

زهر الأكم في الأمثال والحكم: نور الدين الحسن بن مسعود اليوسي  
(ت ١١٠٢هـ)، حققه: د. محمد حجي ود. محمد الأخضر،  
الشركة الجديدة - دار الثقافة، الدار البيضاء - المغرب، ط١،  
١٩٨١م.

سرور النفس بمدارك الحواس الخمس: أبو العباس أحمد بن يوسف  
التيفاشي (ت ٦٥١هـ)، هذبّه: جمال الدين (ت ٧١١هـ)، حققه:  
إحسان عباس، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت -  
لبنان، ط١، ١٩٨٠م.

سنن الترمذي: أبو عيسى محمد بن عيسى الترمذي (ت ٢٧٩هـ)،  
حققه وعلق عليه: ج١، ٢: أحمد محمد شاكر، ج٣: محمد فؤاد  
عبد الباقي، ج٤-٥: إبراهيم عطوة عوض، مطبعة مصطفى البابي  
الحلي، القاهرة - مصر، ط٢، ١٩٧٥م.

شرح الطيبي على مشكاة المصابيح المسمى ب(الكاشف عن حقائق  
السنن): شرف الدين الحسين بن عبدالله الطيبي (ت ٧٤٣هـ)،  
حققه: د. عبد الحميد هندراوي، مكتبة نزار مصطفى الباز مكة  
المكرمة والرياض - السعودية، ط١، ١٩٩٧م.

الدراسات اللغوية والصرفية في معجم مقاييس اللغة لأحمد بن  
فارس: عمران عبد الكريم حزام، رسالة ماجستير، بإشراف: د.  
محمد ضاري حمادي، كلية الآداب، جامعة بغداد، ١٩٨٨م.  
ديوان الأدب: أبو إبراهيم إسحاق بن إبراهيم الفارابي (ت ٣٥٠هـ)،  
حققه: د. أحمد مختار عمر، راجعه: د. إبراهيم أنيس، راجع  
الفهارس: عبد الوهاب عوض الله، وعبد الصمد محروس، أشرف  
عليها وقدم لها: مصطفى حجازي، مؤسسة دار الشعب، القاهرة  
- مصر، د. ت.

ديوان حميد بن ثور الهلالي (ت ٣٠هـ)، صنعه: أ. عبد العزيز  
الميمني، دار الكتب المصرية، القاهرة - مصر، ط١، ١٩٥١م.

ديوان الطرمح (ت نحو ١٢٥هـ)، حققه: د. عزة حسن، دار  
الشرق العربي، بيروت - لبنان، حلب - سوريا، ط٢، ١٩٩٤م.  
ديوان القتال الكلابي (ت نحو ٧٠هـ)، حققه وقدم له: إحسان  
عباس، دار الثقافة، بيروت - لبنان، ١٩٨٩م.

ديوان الكميّ بن زيد الأسدي (ت ٢٦هـ)، جمعه وشرحه وحققه:  
د. محمد نبيل طريفي، دار صادر، بيروت - لبنان، ط١،  
٢٠٠٠م.

م. د. د. إدريس سليمان مصطفى: التّأصيل الدلالي لما شذ . . .

الكوثر الجاري إلى رياض أحاديث البخاري: أحمد بن إسماعيل الكوراني الشافعي ثم الحنفي (ت ٨٩٣هـ)، حققه: أحمد عزو عناية، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط ١، ٢٠٠٨م.  
لسان العرب: جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور (ت ٧١١هـ)، حققه وعلق عليه ووضع حواشيه: عامر أحمد حيدر، راجعه: عبد المنعم خليل إبراهيم، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط ١، ٢٠٠٣م.

مالك ومتمم ابنا نوية اليربوعي: ابتسام مرهون الصفار، مطبعة الإرشاد، بغداد - العراق، ١٩٦٨م.  
مجمع الأمثال: أبو الفضل أحمد بن محمد الميداني (ت ٥١٨هـ)، حققه محمد أبو الفضل إبراهيم، المكتبة العصرية، صيدا وبيروت - لبنان، ط ١، ٢٠٠٧م.

مجمع بحار الأنوار في غرائب التنزيل ولطائف الأخبار: جمال الدين محمد طاهر بن علي الفتي الكجراتي (ت ٩٨٦هـ)، مطبعة مجلس دائرة المعارف العثمانية، ط ٣، ١٩٦٧م.  
مجمع اللغة العربية المعاصرة: د. أحمد مختار عبد الحميد عمر، عالم الكتب، ط ١، ٢٠٠٨م.

شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم: نشوان بن سعيد الحميري اليمني (ت ٥٧٢هـ)، حققه: حسين بن عبد الله العمري ود. يوسف محمد عبد الله ومطهر بن علي الإيراني، دار الفكر المعاصر، بيروت - لبنان، ودار الفكر، دمشق - سوريا، ط ١، ١٩٩٩م.  
الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية: إسماعيل بن حماد الجوهري (ت ٣٩٣هـ)، حققه: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين، بيروت - لبنان، ط ٣، ١٩٨٤م.

العين: أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد الفراهيدي (ت ١٧٥هـ)، حققه: د. مهدي المخزومي ود. إبراهيم السامرائي، منشورات وزارة الثقافة والإعلام، دار الرشيد، بغداد - العراق، ج ١ - ١٩٨٠م، ج ٢ - ٦ - ١٩٨٢م، ج ٧ - ١٩٨٤م، ج ٨ - ١٩٨٥م.

الفاق في غريب الحديث: جار الله محمود بن عمر الزمخشري (ت ٥٣٨هـ)، حققه: علي محمد البجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم، المكتبة العصرية، صيدا وبيروت - لبنان، ط ١، ٢٠٠٥م.  
القاموس المحيط: مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروزآبادي (ت ٨١٧هـ)، إعداد وتقديم: محمد عبد الرحمن المرعشلي، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط ٢، ٢٠٠٣م.



المصباح المنير في غريب الشرح الكبير للرافعي: أحمد بن محمد بن علي المقرئ الفيومي (ت ٧٧٠هـ)، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط١، ١٩٩٤م.

المعجم الوسيط: مجمع اللغة العربية بالقاهرة إبراهيم مصطفى وأحمد الزيات وحامد عبد القادر ومحمد البخار، دار الدعوة، د.ت.

مفاتيح الغيب: فخر الدين محمد بن عمر الرازي الشافعي (ت ٦٠٦هـ)، قدم له: هاني الحاج، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه: عماد زكي البارودي، المكتبة التوفيقية، القاهرة - مصر، ٢٠٠٣م.

المفاتيح في شرح المصابيح: مظهر الدين الحسين بن محمود الزيداني الشيرازي المظهري (ت ٧٢٧هـ)، حققه ودرسته: لجنة مختصة من المحققين بإشراف: نور الدين طالب، دار النوادر، وهو من إصدارات إدارة الثقافة الإسلامية - وزارة الأوقاف الكويتية، الكويت - الكويت، ط١، ٢٠١٢م.

مقاييس اللغة: أبو الحسين أحمد بن فارس (ت ٣٩٥هـ)، حققه وضبطه: عبد السلام محمد هارون، دار الجيل، بيروت - لبنان، ط١، ١٩٩١م.

المنتخب من غريب كلام العرب: أبو الحسن علي بن الحسين الأزدي المشهور بكراع النمل (ت بعد ٣٠٩هـ)، حققه: د. محمد بن أحمد

مجمع اللغة: أبو الحسين أحمد بن فارس (ت ٣٩٥هـ)، حققه ودرسه: زهير عبد الحسن سلطان، مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان، ط٢، ١٩٨٦م.

المحكم والمحيط الأعظم: أبو الحسن علي بن اسماعيل بن سيده (ت ٤٥٨هـ)، حققه: عبد الحميد هنداي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط١، ٢٠٠٠م.

المحيط في اللغة: صاحب بن عباد الطالقاني (ت ٣٨٥هـ)، حققه: محمد عثمان، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط١، ٢٠١٠م.

المخصص: أبو الحسن علي بن إسماعيل بن سيده (ت ٤٥٨هـ)، قدم له: د. خليل إبراهيم جفال، اعتنى بتصحيحه: مكتب التحقيق بدار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط١، ١٩٩٦م.

مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح: أبو الحسن علي بن محمد الملا المهروي القاري (ت ١٠١٤هـ)، دار الفكر، بيروت - لبنان، ط١، ٢٠٠٢م.

مسند الإمام أحمد بن حنبل: أبو عبدالله أحمد بن محمد بن حنبل الشيباني (ت ٢٤١هـ)، حققه: أحمد محمد شاكر، دار الحديث، القاهرة - مصر، ط١، ١٩٩٥م.

م. د. إدريس سليمان مصطفى: التّأصيل الدلالي لما شذ... .

العمرى، جامعة أم القرى معهد البحوث العلمية وإحياء التراث

الإسلامي، مكة المكرمة - السعودية، ط ١، ١٩٨٩م.

الميسر في شرح مصابيح السنة: فضل الله بن حسن بن حسين أبو

عبدالله شهاب الدين التوربشتي (ت ٦٦١هـ)، حققه: د. عبد

الحמיד هندواوي، مكتبة نزار مصطفى الباز، مكة المكرمة والرياض

- السعودية، ط ٢، ٢٠٠٨م.

---

(١) ينظر: الخصائص : ١٣٤/٢ .

(٢) مقاييس اللغة مادة (فل): ٤٣٤/٤ .

(٣) ينظر: الغريب المصنف: ٤٢/١، ولسان العرب مادة (فلل): ٦٣٤/١١، والمزهر في علوم اللغة: ٣٤٤/١ .

(٤) المخصص: ٨١/١ .

(٥) مالك ومتمم ابنا نوية اليربوعي: ٤٠، وينظر: تاج العروس مادة (جمع): ٢٨٣/٢٠ .

(٦) تهذيب اللغة مادة (فل): ٢٧١/١٤ .

(٧) ديوان الكميت: ٣٥٦، وينظر: المحكم والمحيط الأعظم مادة (فلل): ٣٦٤/١٠، وفيه: ومطرر بالكسر، وكالفليل بدل والفليل.

(٨) تاج العروس مادة (فلل): ١٠٨/٣٠-١٠٩ .

(٩) مقاييس اللغة مادة (كن): ١٢٣/٥ .

(١٠) ينظر: العين مادة (كن): ٢٨١/٥، ولسان العرب مادة (كنن): ٤٤٣/١٣ .

(١١) ينظر: تاج العروس مادة (كنن): ٣٢/٣٦ .

(١٢) ينظر: مجمل اللغة مادة (كن): ٧٦٦/١، والجامع لأحكام القرآن: ٥٤٤/٣ .

(١٣) ينظر: الجامع لأحكام القرآن: ٥٤٤/٣، والكوثر الجاري إلى رياض صحيح البخاري: ٤١٤/٨ .

- (١٤) مسند الإمام أحمد: ٣٣٩/١.
- (١٥) البيت لفتال الكلابي في ديوانه: ٧٧.
- (١٦) مقاييس اللغة مادة (هد): ٨-٧/٦.
- (١٧) ينظر: الألفاظ: ٩٥/١.
- (١٨) ينظر: تهذيب اللغة مادة (هد): ٢٣٣/٥.
- (١٩) الصحاح مادة (هدد): ٥٥٢/٢، وينظر: تاج العروس مادة (هدد): ١٨٩/٩.
- (٢٠) ينظر: أساس البلاغة مادة (هدد): ٣٦٦/٢.
- (٢١) قائل البيت أبو نُخَيْلة السعدي، وتامه كما في لسان العرب مادة (بدد): ٩٦/٣.
- مِنْ كُلِّ ذَاتِ طَائِفٍ وَزُودٍ      بَدَاءُ تَمْشِيٍّ مَشْنِيَّةِ الْأَيْدِ**
- (٢٢) مقاييس اللغة مادة (بد): ١٧٦/١.
- (٢٣) ينظر: العين مادة (بد): ١٤/٨، وجمهرة اللغة مادة (حكي): ١٨٧/٢، وديوان الأدب: ١٤٩/٣.
- (٢٤) ينظر: تهذيب اللغة مادة (بد): ٥٧/١٤.
- (٢٥) ينظر: المحكم والمحيط الأعظم مادة (بد): ٢٨٣/٩، والقاموس المحيط مادة (بد): ٢٥٦.
- (٢٦) ينظر: الألفاظ: ٣٥٨/١، والمنتخب من كلام العرب: ٣٥٤/١، والبارع في اللغة: ٦٨٦/١.
- (٢٧) ينظر: الصحاح مادة (بدد): ٤٤٤/٢، والمحيط في اللغة مادة (بد): ٢١٥/٣.
- (٢٨) الصحاح مادة (بدد): ٤٤٤/٢.
- (٢٩) تهذيب اللغة مادة (بد): ٥٧/١٤.
- (٣٠) المخصص: ١٧٣/٢.
- (٣١) مقاييس اللغة مادة (زب): ٦-٥/٣.
- (٣٢) ينظر: المخصص: ٣٠٥/٢، ولسان العرب مادة (زب): ٥١٨/١.
- (٣٣) ينظر: تهذيب اللغة مادة (زب): ١١٩/١٣، والأفعال لابن القوطية: ١٦٦، والأفعال لابن القطاع: ٢٣٠.
- (٣٤) المحكم والمحيط الأعظم مادة (زب): ١٤/٩، وينظر: لسان العرب مادة (زب): ٥١٨/١.
- (٣٥) ينظر: الأمثال للهاشمي: ١٨، وحياة الحيوان الكبرى: ٦/٢.
- (٣٦) جمهرة الأمثال: ٥٣٣/١، وينظر: مجمع الأمثال: ١٢٤/٢، وزهر الأكم في الأمثال والحكم: ١٦٦/٣.
- (٣٧) المحكم والمحيط الأعظم مادة (زب): ١٣/٩، وينظر: تاج العروس مادة (زب): ٤/٣.
- (٣٨) مقاييس اللغة مادة (لب): ٢٠٠-١٩٩/٥.
- (٣٩) ينظر: لسان العرب مادة (لب): ٨٦٣/١، والقاموس المحيط مادة (لب): ١٣٦.
- (٤٠) ينظر: المخصص: ١٣٣/٣.

- (٤١) وقد ذكر اللغويون عدداً من النباتات التي أطلقوا عليها اسم اللّبلاب، فقالوا للّعُصْبَةِ أو العَصْبَةِ هو نبات يلتوي على الشجر وهو اللّبلاب، ينظر: المحكم والمحيط الأعظم مادة (عصب): ٤٥٣/١، وكذا قالوا للعِطْفَةِ أو العِطْفَةِ، ينظر: لسان العرب مادة (عطف): ٣٠٢/٩، والعشَقَةِ: ينظر: المنتخب من كلام العرب: ٤٦٧/١، وقالوا اللّبلاب: الفِشَقَةُ، وهو يعلو الشجر ويلتوي عليه، ينظر: تاج العروس مادة (فشغ): ٢٢٠/٢٢، وهو الطّيّان أيضاً: وهو نبت باليمن يُدبَعُ بَورقه يشبه النسرين يلتف بعضه على بعض، ينظر: المصباح المنير مادة (ظين): ٣٨٨/٢، ويطلق على العُلْيُقِ أيضاً، فقليل: هو (( نبت يلتوي على الشجر ويتعلق به، وهو ضرب من اللبلاب له ورق كورق الورد وثمر كثمر التوت حلو يؤكل ))، شمس العلوم: ٤٧٢٠/٧.
- (٤٢) المعجم الوسيط مادة: ٨١٣/٢، وينظر: معجم اللغة العربية المعاصرة: ١٩٩١/٣.
- (٤٣) مقاييس اللغة مادة (خرف): ١٧١/٢.
- (٤٤) ينظر: مقاييس اللغة مادة (خرف): ١٧٢/٢.
- (٤٥) ينظر: الصحاح مادة (خرف): ١٣٤٩/٤.
- (٤٦) مجمع بحار الأنوار: ٣٥٩/٤.
- (٤٧) العين مادة (خرف): ٢٥١-٢٥٢/٤.
- (٤٨) ينظر: الدراسات اللغوية والصرفية في معجم مقاييس اللغة لأحمد بن فارس (رسالة ماجستير): ١٦١-١٦٢.
- (٤٩) جمهرة الأمثال: ٢٩٥/٢، وينظر: مجمع الأمثال: ٣٠١/٣.
- (٥٠) الزاهر في معاني كلمات الناس: ٢١٥/٢.
- (٥١) ينظر: التفسير الكبير: ٦٤/٢٠.
- (٥٢) سرور النفس بمدارك الحواس الخمس: ٢٣٠/١، وينظر: المفاتيح في شرح المصابيح: ٤٠١/٢.
- (٥٣) مقاييس اللغة مادة (سخم): ١٤٦-١٤٥/٣.
- (٥٤) ينظر: لسان العرب مادة (سخم): ٣٢٩/١٢.
- (٥٥) ينظر: مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح: ١٧٢٤/٥.
- (٥٦) مقاييس اللغة مادة (سخم): ١٤٦/٣.
- (٥٧) الفائق في غريب الحديث: ١٦٠/٢.
- (٥٨) سنن الترمذي حديث رقم: ٣٥٥١: ٥/٥٥٤.
- (٥٩) الميسر في شرح مصابيح السنة: ٥٨٣/٢، وينظر: مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح: ٢٥٣/٨.
- (٦٠) تحفة الأبرار شرح مصابيح السنة: ١١٢/٢، وينظر: الكاشف عن حقائق السنن: ١٩٢٦/٦.
- (٦١) مقاييس اللغة مادة (شهل): ٢٢٣/٢.
- (٦٢) ينظر: الصحاح مادة (شهل): ١٧٤٣/٥، والمحكم والمحيط الأعظم مادة (شهل): ١٨٨/٤.
- (٦٣) لسان العرب مادة (نصف): ٣٩٥/٩.

- (٦٤) تهذيب اللغة مادة (نصف): ١٤٣/١٢ ، وينظر: القاموس المحيط مادة (نصف): ٧٩٠.
- (٦٥) ينظر: تاج العروس مادة (نصف): ٢٢٤/٢٤.
- (٦٦) المحكم والمحيط الأعظم مادة (شهل): ١٨٨/٤.
- (٦٧) ينظر: تهذيب اللغة مادة (شهل): ٥٣/٦ ، ولسان العرب مادة (شهل): ٤٤٦/١١.
- (٦٨) ينظر: تهذيب اللغة مادة (شهل): ٥٤/٦ ، ولسان العرب مادة (شهل): ٤٤٦/١١.
- (٦٩) ينظر: مقاييس اللغة مادة (جبا): ٥٠٤/١.
- (٧٠) مقاييس اللغة مادة (جبا): ٥٠٤/١.
- (٧١) ينظر: لسان العرب مادة (جبا): ٥١/١ ، وتاج العروس مادة (جبا): ١٣١/١.
- (٧٢) ينظر: جمهرة اللغة مادة (جبا): ٢٠٠/٣.
- (٧٣) ينظر: المحيط في اللغة مادة (جبا): ٤٣٥/٢ ، والقاموس المحيط مادة (جبا): ٤٧.
- (٧٤) ينظر: العين مادة (جبا): ١٩١/٦ ، والصحاح مادة (جبا): ٤٠/١ .
- (٧٥) ديوان حميد بن ثور: ٩٧ ، وينظر: لسان العرب مادة (جبا): ٥١/١.
- (٧٦) ينظر: ديوان الأدب: ٢٠٨/٤ ، ولسان العرب مادة (جبا): ٥١/١ ، وتاج العروس مادة (جبا): ١٣١/١.
- (٧٧) ينظر: المحيط في اللغة مادة (جبا): ٤٣٥/٢ ، والصحاح مادة (جبا): ٤٠/١ ، والمخصص: ٢٨٧/٢.
- (٧٨) ينظر: المحكم والمحيط الأعظم مادة (جبا): ٤٩٥/٧ ، وتاج العروس مادة (جبا): ١٣٣/١.
- (٧٩) ينظر: الفائق في غريب الحديث: ١٧/١.
- (٨٠) ديوان الطرماح: ٢٦٧ ، وهو فيه:

وَأَدَّتْ إِيَّ الْقَوْلِ عَنْهُنَّ زَوْلَةً      تُخَاضِنُ أَوْ تَرْتَنُو لِقَوْلِ الْمُخَاضِنِ

- (٨١) مقاييس اللغة مادة (زول): ٥٠٤/١.
- (٨٢) ينظر: لسان العرب مادة (زول): ٣٧٨/١١ ، وتاج العروس مادة (زول): ٨٥/٢٩.
- (٨٣) ينظر: المحيط في اللغة مادة (زول): ١٦٨/٣.
- (٨٤) ديوان الكميت: ٢٩٥ ، وينظر: لسان العرب مادة (زول): ٣٧٨/١١.
- (٨٥) ينظر: الصحاح مادة (زول): ١٧١٩/٤ ، ولسان العرب مادة (زول): ٣٧٧/١١-٣٧٨.
- (٨٦) العين: مادة (زول): ٣٨٤/٧.
- (٨٧) البيت للزباء الملكة، وهو في لسان العرب مادة (صرف): ٢٣١/٩ ، وينظر: تاج العروس مادة (صرف): ١٠/٢٤.

مَا لِلْجَمَالِ مَشِيئُهَا وَبَيْدَا؟      أَجَنْدَلًا يَحْمِلُنَ أُمَّ حَدِيدًا؟  
أُمَّ صَرْفَانًا بَارِدًا شَدِيدًا؟      أُمَّ الرَّجَالِ جُتْمًا فُعُودًا؟

م. د. إدريس سليمان مصطفى: التّأصيل الدلالي لما شذ... .

---

(٨٨) مقاييس اللغة مادة (صرف): ٣/٣٤٢-٣٤٣.

(٨٩) ينظر: ديوان الأدب: ٢/٢٠، وتهذيب اللغة مادة (صرف) : ١٢/١١٥.

(٩٠) جمهرة اللغة مادة (صرف): ٢/٣٥٦.

(٩١) ينظر: الصحاح مادة (صرف): ٤/١٣٨٥.